

Mátészalka V á r o s
Polgármestere
Mátészalka, Hősök tere 9.
Tel: 44/501-358. Fax. 44/501-360.
e-mail: polgarmester@mateszalka.hu
száma: ~~166/2008~~ 166/2008.



ELŐTERJESZTÉS **- a Képviselő-testülethez -**

MÁTÉSZALKA VÁROS TELEPÜLÉSRENDEZÉSI ESZKÖZEINEK ELKÉSZÍTÉSÉRŐL

Tisztelt Képviselő-testület!

Mátészalka Város Képviselő-testülete a 166/2008. (IX.25.) Kt. számú határozatával döntött a város hosszútávú fejlesztésének érdekében - a korábbiak szerint a képviselő-testület által is jóváhagyott és megfogalmazott pályázati és fejlesztési célokkal is összhangban- új településrendezési eszközök készítéséről.

A tervezési folyamat során el kell készíteni:

- Mátészalka Város Hosszútávú Településfejlesztési Konceptióját
- Mátészalka Város Településszerkezeti Tervét
- Mátészalka Város Helyi Építési Szabályzatát és Szabályozási tervét

Az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény – továbbiakban Étv.- értelmében a településrendezés célja a települések terület-felhasználásának és infrastruktúra-hálózatának kialakítása, az építés helyi rendjének szabályozása, a környezet természeti, táji és épített értékeinek fejlesztése és védelme, továbbá az országos, a térségi, a települési és a jogos magánérdekek összhangjának megteremtése, az érdekütközések feloldásának biztosítása, valamint az erőforrások kíméletes hasznosításának előkészítése.

A településrendezés feladata, hogy a település területének, telkeinek felhasználására és beépítésére vonatkozó helyi szabályok kialakításával meghatározza a település összehangolt, rendezett fejlődésének térbeli fizikai kereteit, a település adottságait és lehetőségeit hatékonyan kihasználva elősegítse annak működőképességét a környezeti ártalmak legkisebbre való csökkentése mellett, biztosítsa a település (településrészek) megőrzésre érdemes jellegzetes, értékes szerkezetének, beépítésének, építészeti és természeti arculatának védelmét.

A helyi építési szabályzatot és a településrendezési terveket az országos településrendezési szakmai előírások figyelembe vételével kell elkészíteni, településrendezési tervek készítési jogosultságával rendelkező szaktervező által.

A településrendezési eszköz kidolgozása előtt meg kell határozni a rendezés alá vont területet, ki kell nyilvánítani a rendezés általános célját és várható hatását, hogy az érintettek azzal kapcsolatosan javaslatokat, észrevételeket tehessenek. Ennek során lehetőséget kell biztosítani - a helyben szokásos módon közzétett figyelem-felhívással történő megkereséssel – az érintett felek véleménynyilvánítási lehetőségét, valamint be kell vonni az államigazgatási szervezeteket és az esetlegesen érintett települési önkormányzati szerveket az előkészítésbe.

A 166/2008. Kt. számú határozat alapján a Képviselő-testület felhatalmazást adott a településrendezési eszközök elkészítésének előkészítésére, a tervező kiválasztására vonatkozó eljárás lefolytatására, valamint a legkedvezőbb ajánlatot adó tervezővel megkötendő szerződés jóváhagyásra történő előterjesztésére.

Az előzőekben foglaltak alapján a településrendezési eszközök elkészítésének feladatait az alábbiak szerint ismertetem:

1. Az Étv. szerinti véleményezési eljárás megindítása.

Elkészítendő dokumentumok: az eljárásban érdekelt és jogszabályok által előírt érdekelt szervezetek részére értesítés a folyamat elindításáról, vélemények bekérése úgy, hogy azok a megkeresés kézhez vételétől számított 30 napon belül írásos tájékoztatásukban ismertessék a település fejlődése és építési rendje szempontjából jelentős terveiket és intézkedéseiket, valamint ezek várható időbeli lefolyását, valamint a hatáskörükbe tartozó kérdésekben a jogszabályokon alapuló követelményeket.

Egyeztetésre kijelölt/felelős: tervező, polgármester, főépítész.

2. Vizsgálati munkarészek elkészítése.

Elkészítendő dokumentumok: szakági lebontású vizsgálati dokumentumok elkészítése; tájrendezés, környezetvédelem, közlekedés, víz-, szennyvíz-, felszíni víz-elvezetés, gázellátás, elektromos energia ellátás, hírközlés.

Egyeztetésre kijelölt/felelős: Tervező, szakági tervezők.

2. Településfejlesztési koncepció aktualizálása.

Elkészítendő dokumentumok: elfogadás előkészítésére alkalmas koncepció kidolgozása.

Egyeztetésre kijelölt/felelős: tervező.

4. Településfejlesztési koncepció elfogadása.

Elkészítendő dokumentumok: településfejlesztési koncepció elkészítése.

Egyeztetésre kijelölt/felelős: tervező, főépítész.

5. Településszerkezeti terv elkészítése.

Elkészítendő dokumentumok: fejlesztési elképzelések térbeli elhelyezkedésének meghatározása, bizottsági egyeztetésekre alkalmas alátámasztó munkarészek elkészítése. Szakági egyeztetések lefolytatása.

Egyeztetésre kijelölt/felelős: tervező, főépítész, szakági tervezők.

5. Szabályozási tervek és helyi építési szabályzat előzetes egyeztetése.

Elkészítendő dokumentumok: egyeztetési dokumentumok tervek elkészítése.

Egyeztetésre kijelölt/felelős: tervező, főépítész.

7. Étv. szerinti egyeztetések, véleményeztetése, lakossági kifüggesztés.

Elkészítendő dokumentumok: koncepció, szerkezeti terv, helyi építési szabályzat, egyeztetési dokumentációi, alátámasztó munkarészekkel.

Egyeztetésre kijelölt/felelős: tervező, főépítész, polgármester, államigazgatási szervek.

5. Területi főépítész véleményeztetési eljárás.

Elkészítendő dokumentumok: koncepció, szerkezeti terv, helyi építési szabályzat, egyeztetési dokumentációi, alátámasztó munkarészekkel.

Egyeztetésre kijelölt/felelős: tervező, főépítész.

3. Rendezési terv dokumentálása.

Elkészítendő dokumentumok: településszerkezeti terv, szabályozási tervek és helyi építési szabályzat végleges dokumentálása.

Egyeztetésre kijelölt/felelős: tervező.

A tervezési ütem a fentiekben foglalt feladatok elvégzése szerint lehetséges. A területi főépítész által jóváhagyott tervek elfogadása ismételt képviselő-testületi döntést igényel, majd a jóváhagyott terveket dokumentálni és megküldeni szükséges az illetékes államigazgatási szervek felé. Valamennyi egyeztetési és véleményeztetési eljárást jogszabályi előírások alapján meghatározott időtartamokkal kell figyelembe venni.

Tisztelt Képviselő-testület!

A fentiekben ismertetett feladatok elvégzésére tervezői árajánlatokat kértünk be.

Az előterjesztés elkészítésének időpontjáig az alábbiak szerinti ajánlatok érkeztek be:

	ajánlattevő:	ajánlati ár (bruttó):
1.	Mélyépterv KFT	9.480.000.- Ft.
2.	Civisterv BT	8.640.000.- Ft.
3.	T4 Terv BT	8.160.000.- Ft.

Mindhárom tervező rendelkezik a településrendezési eszközök elkészítéséhez szükséges jogosultsággal illetve igen nagy számú és jelentős volumenű referenciákkal.

Mindezek mellett javaslatom az, hogy a legalacsonyabb ajánlati árat megajánló T4 Terv BT-vel kössünk szerződést a feladatok elvégzésére.

A Tervezési szerződés-tervezetét 1. számúként csatoltam jelen előterjesztésemhez.

Kérem Önöket az előterjesztés megtárgyalására, valamint a mellékelt határozat-tervezet elfogadására.

Mátészalka, 2008. november 17.


Szabó István
*polgármester



HATÁROZAT-TERVEZET

MÁTÉSZALKA VÁROS KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK

...../2008. () Kt. számú

HATÁROZATA

MÁTÉSZALKA VÁROS TELEPÜLÉSRENDEZÉSI ESZKÖZEINEK ELKÉSZÍTÉSÉRŐL

A Képviselő-testület:

1. Mátészalka város hosszú-távú fejlesztésének érdekében - a korábbiak szerint a képviselő-testület által is jóváhagyott és megfogalmazott pályázati és fejlesztési célokkal is összhangban- új településrendezési eszközök készítését határozza el.

A tervezési folyamat során el kell készíteni:

- Mátészalka Város Hosszútávú Településfejlesztési Konceptióját
- Mátészalka Város Településszerkezeti Tervét
- Mátészalka Város Helyi Építési Szabályzatát és Szabályozási tervét

2. Felhatalmazza a polgármestert a településrendezési eszközök elkészítésére vonatkozó, a T4 Terv BT (4029 Debrecen, Lórántffy u 25.) –vel megkötendő tervezési szerződés aláírására.

A szerződéses összeg bruttó 8.160.000.- Ft (nyolcmillió-egyszázhatvan ezer forint), amely tartalmazza a 20% ÁFA összegét.

Határidő: 2008. november 30.

Felelős: Szabó István polgármester

Szabó István
polgármester

Dr. Takács Csaba
jegyző

VÉLEMÉNYLAP AZ ELŐTERJESZTÉSEKHEZ

ELŐTERJESZTÉS CÍME, TÉMÁJA, IKTATÓSZÁMA: 1666-4/ 2008.

**Mátészalka Város Településrendezési eszközeinek
elkészítéséről**

Előterjesztés készítéséért felelős: Jászovics Anita


Előterjesztést véleményezi még:

NÉV: HIRSCHMANNÉ MÁRCSI ANNA PÉNZÜGYI KODAVEZETŐ	VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS: <i>Az előterjesztésben foglaltakkal egyetértek. A költségvetés-törvényt elfogadását javasolom. An</i>
NÉV: DR. HADI ÉVA ÖNKORMÁNYZATI ÉS JOGI KODAVEZETŐ	VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS: <i>A képviselő-testület 166/2008. (X.25) számú határozata alapján történt az előterjesztés elbírálása. Dr. Hodi Éva Jogi Kódvezető</i>
NÉV:	VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS:
NÉV:	VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS:
NÉV:	VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS:
NÉV:	VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS:
NÉV:	VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS:

Előterjesztést ellenőrizte: 2008. november 19.


Dr. Takács Csaba jegyző

Előterjesztést jóváhagyta: 2008. november 19.


Szabó István polgármester

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

MÁTÉSZALKA VÁROS TELEPÜLÉSRENDEZÉSI TERVÉNEK ELKÉSZÍTÉSÉRE

Vállalkozási szerződés

amelyet egyrésről: **Mátészalka Város Önkormányzata**
4700 Mátészalka, Hősök tere 9.

Képviselő: Szabó István polgármester
Dr. Takács Csaba jegyző

mint Megrendelő,

másrészről: **T4 Terv BT – Tiszántúli Területtervező Iroda Betéti Társaság**
4029 Debrecen, Lórántffy u. 25.

adószám: 22865876-3-09

cégjegyzékszám: 09-06-004732

számlavezető bank neve: Budapest Bank ZRT

bankszámla száma: 10103434-14746828-00000004

Képviselő: Kőszeghy Éva ügyvezető

mint Vállalkozó

kötötték a mai napon, az alábbi feltételekkel:

I. ALAPADATOK

I.1. Előzmények:

Mátészalka Város Képviselő-testülete a 166/2008. (IX.25.) Kt. számú határozatával döntött a város hosszú távú fejlesztésének érdekében - a korábbiak szerint a képviselő-testület által is jóváhagyott és megfogalmazott pályázati és fejlesztési célokkal is összhangban- új településrendezési eszközök készítéséről.

I.2. A tervezés tárgya:

Mátészalka Város Településrendezési tervének elkészítése, amely magában foglalja a Város Településszerkezeti-, Szabályozási tervének, valamint Helyi Építési Szabályzatának elkészítését. A tervezés során át kell vezetni az alaptérkép hatályos változásait, valamint teljes körűen figyelembe kell venni az Önkormányzat által jóváhagyott elképzeléseket.

II. A SZERZŐDÉS TARTALMA

A felek jogai és kötelezettségei:

II.1. Vállalkozó jelen szerződésbeli tevékenységét a Megrendelő írásbeli utasításai alapján és érdekeinek megfelelően látja el.

II.2. A Vállalkozónak a jelen szerződésben foglalt feladatok megvalósítása érdekében lehetősége van alvállalkozó bevonására. A teljesítésbe bevont alvállalkozó munkájáért a Vállalkozó teljes körű felelősséggel tartozik.

II.3. Vállalkozó a feladatok megvalósítása érdekében az alábbiakat köteles elkészíteni illetve ellátni:

II.3.1. Az Étv. 9. § (2) szerinti véleményezési eljárás megindítása.

Elkészítendő dokumentumok: az eljárásban érdekelt és jogszabályok által előírt érdekelt szervezetek részére értesítés a folyamat elindításáról, vélemények bekérése úgy, hogy azok a megkeresés kézhez vételétől számított 30 napon belül írásos tájékoztatásukban ismertessék a település fejlődése és építési rendje szempontjából jelentős terveiket és intézkedéseiket, valamint ezek várható időbeli lefolyását, valamint a hatáskörükbe tartozó kérdésekben a jogszabályokon alapuló követelményeket.

- *Határidő: 2008. 12. 05.*

II.3.2. Vizsgálati munkarészek elkészítése.

Elkészítendő dokumentumok: szakági lebontású vizsgálati dokumentumok elkészítése; tájrendezés, környezetvédelem, közlekedés, víz-, szennyvíz-, felszíni víz-elvezetés, gázellátás, elektromos energia ellátás, hírközlés.

- *Határidő: 2009. 01. 10.*

II.3.3. Településfejlesztési koncepció aktualizálása.

Elkészítendő dokumentumok: elfogadás előkészítésére alkalmas koncepció kidolgozása.

- *Határidő: 2009. 01. 10.*

II.3.4. Településfejlesztési koncepció elfogadása.

Elkészítendő dokumentumok: településfejlesztési koncepció elkészítése.

- *Határidő: 2009. 01. 30.*

II.3.5. Településszerkezeti terv elkészítése.

Elkészítendő dokumentumok: fejlesztési elképzelések térbeli elhelyezkedésének meghatározása, bizottsági egyeztetésekre alkalmas alátámasztó munkarészek elkészítése. Szakági egyeztetések lefolytatása.

Fejlesztési elképzelések térbeli kifejtése, bizottsági egyeztetés (program)

- *Határidő: 2009. 01. 30.*

Alátámasztó munkarészek egyeztetését és szakági egyeztetéseket követően településszerkezeti terv leszállítása

- *Határidő: 2009. 03.15.*

II.3.6. Szabályozási tervek és helyi építési szabályzat előzetes egyeztetése.

Elkészítendő dokumentumok: egyeztetési dokumentumok tervek elkészítése.

- *Határidő: 2009. 03. 30.*

II.3.7. Étv. 9.§ (3) szerinti egyeztetések, véleményeztetése, lakossági kifüggesztés.

Elkészítendő dokumentumok: koncepció, szerkezeti terv, helyi építési szabályzat, egyeztetési dokumentációi, alátámasztó munkarészekkel.

- *Határidő: 2009. 04. 20.*

II.3.8. Területi főépítési véleményeztetési eljárás.

Elkészítendő dokumentumok: koncepció, szerkezeti terv, helyi építési szabályzat, egyeztetési dokumentációi, alátámasztó munkarészekkel.

II.3.9. Rendezési terv dokumentálása.

Elkészítendő dokumentumok: településszerkezeti terv, szabályozási tervek és helyi építési szabályzat végleges dokumentálása, testületi döntésre való előkészítés.

- *Határidő: 2009. 07. 20.*

II.3.10. A végleges tervek térinformatikai rendszerbe való bedolgozása

- *Határidő: a jóváhagyástól számított 45 nap*

Vállalkozónak előszállítási joga van.

A tervek nyomtatott és digitális formában kerülnek leszállításra, minimum 5-5 példányban, illetve a jogszabályi egyeztetések lefolytatásához szükséges többlet-példányszámban.

A tervezési ütem a fentiekben foglalt feladatok elvégzése szerint lehetséges. A területi főépítész által jóváhagyott tervek elfogadása ismételt képviselő-testületi döntést igényel, majd a jóváhagyott terveket dokumentálni és megküldeni szükséges az illetékes államigazgatási szervek felé. Valamennyi egyeztetési és véleményeztetési eljárást jogszabályi előírások alapján meghatározott időtartamokkal kell figyelembe venni.

Amennyiben Megrendelő többlet-példányt igényel a dokumentációból, annak előállításával kapcsolatos költségeket Vállalkozó külön elszámolhatja.

2. A felmerülő problémák megoldásában való részvétel, a szükséges intézkedések kezdeményezése, esetleges termódosítások elvégzése. Amennyiben Megrendelő részéről új, a szerződés tárgyát eredetileg nem képező igények merülnek fel, azok teljesíthetőségéről, határidő és költség-igényéről a Vállalkozó 8 napon belül nyilatkozik.
3. A tervezési munkák során részvétel a koordinációs egyeztetéseken, valamint a kapcsolódó képviselő-testületi és bizottsági üléseken.

II.4. A Vállalkozó a szerződés szerinti dokumentációkat a tervezés időszakában hatályban lévő jogszabályok, hatósági előírások, műszaki előírások, szabványok, szakmai követelmények figyelembe vételével készíti el. A dokumentáció készítése során a Vállalkozónak egyeztetni szükséges a városi főépítésszel, valamint minden egyes az eljárásba bevont szervezettel.

II.5. A Vállalkozó kötelezettsége mindazon hatóságokkal és szakhatóságokkal, valamint közműveket üzemeltető szervezetekkel a munkaközi egyeztetés lefolytatása, amelyek kapcsolódnak a Településrendezési terv felülvizsgálatához, s amelyekre jogszabályi, hatósági előírások köteleznek.

II.6. Vállalkozó a tervek átadását, leszállítását teljesítheti személyesen a Megrendelő képviselőjének való átadással, valamint postai úton a Megrendelő címére megküldve.

III. A MEGRENDELŐ JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

III.1. Ezen szerződés aláírását követően Megrendelő köteles a szerződés tárgyának megvalósításához szükséges pénzügyi fedezetet biztosítani.

III.2. Megrendelő köteles a tervezési feladatok elvégzéséhez szükséges adatokat írásban a Vállalkozó rendelkezésére bocsátani, legkésőbb a szerződés aláírásakor illetőleg a képviselő-testületi jóváhagyásoknak megfelelő ütemben.

III.3. A Vállalkozó a Megrendelő utasítása szerint köteles eljárni. Az utasítás nem terjedhet ki a munka megszervezésére, illetőleg nem teheti a teljesítést terhesebbé. A Vállalkozó köteles a Megrendelőt minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely a munka eredményességét vagy kellő időre való elvégzését veszélyezteti vagy gátolja. Az értesítés írásban is történő elmulasztásáért a Vállalkozó felelős.

Amennyiben a Megrendelő célszerűtlen vagy szakszerűtlen utasítást ad, erre a Vállalkozó köteles haladéktalanul figyelmeztetni. A figyelmeztetés elmulasztásából eredő kárért a Vállalkozó felel. Ha azonban a Megrendelő a figyelmeztetés ellenére utasítását fenntartja, akkor a Vállalkozó a Megrendelő kockázatára köteles a munkát elvégezni.

A Vállalkozó nem végezheti el a munkát amennyiben a Megrendelő utasítása jogszabály vagy hatósági rendelkezés megsértésére vezetne.

III.4. Megrendelő a munka elvégzését teljesítettnek ismeri el –szavatossági jogának fenntartásával- ha a tervre vonatkozóan 8 napon belül írásban nem tesz észrevételt.

IV. SZERZŐDÉSSZEGÉS:

IV.1. A szerződést biztosító mellékkötelezettségek:

- **Késedelmi kötbér**, melynek mértéke: 10.000.-Ft/nap, maximális mértéke a bruttó szerződéses összeg 30% - a.

Megrendelőnek a Vállalkozó 30 napon túli késedelme esetén elállási joga van.

- **Hibás teljesítési kötbér** , melynek mértéke a teljes szerződéses összeg 10%-a.
- **Nem-teljesítési kötbér**, melynek mértéke: a szerződéses összeg 30%-a.

V. VÁLLALKOZÁSI DÍJ

V.1. A munka teljesítéséért a Vállalkozót díjazás illeti meg.

V.2. Vállalkozási díj az alábbiak szerint számlázható:

- A Településfejlesztési koncepció elfogadását követően

2.000.000.- + ÁFA

- A Településszerkezeti és Szabályozási terv elfogadását követően

4.000.000.- FT + ÁFA

- A végleges tervek térinformatikai rendszerbe való bedolgozását követően

800.000.- FT + ÁFA

mindösszesen: 6.800.000.- FT + 20% ÁFA = 8.160.000.- FT, azaz bruttó nyolcmillió egyszázhatvanezer Forint.

A fenti díjak a Vállalkozó valamennyi felmerülő –a tervezési feladat szerinti munka megvalósítását szolgáló - járulékos költségét tartalmazzák, a teljes körű teljesítésnek megfelelően.

V.3. Fizetési feltételek: Előleg nyújtására nincs lehetőség. A Megrendelő képviselője által kiállított teljesítési igazolással ellátott számla benyújtását követően 30 napon belüli átutalással, kizárólagosan, a Vállalkozó Budapest Bank ZRT pénzügyintézetnél vezetett 10103434-14746828-00000004 számú számlájára. Más számlára csak a Vállalkozó külön írásbeli hozzájárulásával lehet kifizetést teljesíteni.

A rész-számlákat az alábbiak szerint kell ütemezni (a rész-feladatokra tételesen megadott összegeket figyelembe véve):

- A tervek leszállításakor a tervezésre megajánlott szerződéses rész-összeg számlázható.

VI. EGYÉB MEGÁLLAPODÁSOK

VI.1. A felek helyszíni képviselői:

Mátészalka Város Önkormányzata részéről: Szabó István polgármester
Dr. Takács Csaba jegyző

Operatíván: Zsigmond László főépítész

Tervező részéről: Kószeghy Éva ügyvezető

Operatíván: Dr. Kószeghy Attila

VI.2. A Vállalkozó a tervek véglegesítése előtt egy alkalommal tervismertetést tart, a tervek végleges formába való összeállítása csak a Megrendelő írásos jóváhagyása után történhet.

VI.3. Megrendelő olyan adatszolgáltatási késedelme esetén, mely a Vállalkozó határidőre történő teljesítését lehetetlenné teszi, Vállalkozó jogosult a jelen szerződésben vállalt és késedelemmel érintett határidő módosításának kezdeményezésére. Megállapodás esetén az új határidő a felek írásbeli szerződésmódosítás formájában rögzítik. Vállalkozó teljesítési határideje a Megrendelő adat- és tervszolgáltatási késedelmének időtartamával automatikusan növekszik a késedelemmel érintett tervrészekre vetítve.

VI.4. Megrendelő tudomásul veszi, hogy a feladat elvégzésében résztvevő tervező által szolgáltatott tervdokumentációban foglalt műszaki megoldás a tervező szellemi terméke és a szellemi alkotásokhoz fűződő szerzői jogvédelem alatt áll.

Megrendelő a tervdokumentációt és az abban foglalt műszaki megoldást kizárólag a szerződésben meghatározott célra használhatja fel, azt el nem idegenítheti, más létesítményeknél – a Tervező előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül- még részleteiben sem használhatja fel. A szerzői műnek minősülő tervdokumentáció újbóli felhasználásához, módosításához vagy az annak alapján megépült mű utólagos áttervezéséhez, átépítéséhez a Tervező hozzájárulása szükséges. Ugyanakkor az ezen szerződés szerinti felhasználásért Megrendelő külön szerzői jogdíjat fizetni nem köteles. A V.2. pontban díjak magukban foglalják a szerzői jogdíjat is.

VI.5. Felek kijelentik, hogy jelen szerződés teljesítésével kapcsolatos esetleges vitáikat tárgyalás útján kísérlik meg rendezni, eredménytelenség esetén alávetik magukat a Mátészalkai Városi Bíróság hatáskörének és kizárólagos illetékességének.

VI.6. Jelen szerződés külön nem szabályozott kérdései tekintetében a Ptk. XXXV. fejezete vonatkozó előírásai a mérvadók, különös tekintettel a Ptk. 408.§ -411.§-ban foglaltakra.

Kelt: 2008.....

Kelt: 2008.

Mátészalka Város Önkormányzata
képviselésében:

T4 Terv BT
képviselésében:

.....
Szabó István
polgármester

.....
Kószeghy Éva
ügyvezető

Ellenjegyezte:

.....
Dr. Takács Csaba
jegyző